



Operating instructions

Series SX602

Alphanumeric large size displays with Ethernet interface

MAC address:	-	:	:	:	
Site of the unit:					

Germany Siebert Industrieelektronik GmbH Siebertstrasse, D-66571 Eppelborn Phone +49 (0) 6806 980-0, Fax +49 (0) 6806 980-999 www.siebert.de, info@siebert.de

Austria Siebert Österreich GmbH Karl-Eybl-Strasse 4, Postfach 19, A-2435 Ebergassing Phone +43 (0) 2234 795 25, Fax +43 (02234) 795 26 www.siebert-oesterreich.at, info@siebert-oesterreich.at

© Siebert Industrieelektronik GmbH

France Siebert France Sarl 33 rue Poincaré, BP 90 334, F-57203 Sarreguemines Cédex Phone +33 (0) 3 87 98 63 68, Fax +33 (0) 3 87 98 63 94 www.siebert.fr, info@siebert.fr

Switzerland Siebert AG Bützbergstrasse 2, Postfach 91, CH-4912 Aarwangen Phone +41 (0) 62 922 18 70, Fax +41 (0) 62 922 33 37 www.siebert.ch, info@siebert.ch

 $Siebert^{0}$ and LRD^{0} are registered trademarks of Siebert Industrieelektronik GmbH All other product names mentioned herein may be the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Subject to change. – All rights reserved, including the rights of translation. No part of this document may in any form or by any means (print, photocopy, microfilm or any other process) be reproduced or by using electronic systems be processed, copied, or distributed without our written permission.



Table of contents		
Chapter 1	Safety precautions	Important information Safety Intended use Mounting and installation Battery replacement Grounding EMC measures Disposal
Chapter 2	Unit description	Model designation Unit construction Display range Principle circuit diagram Central Processing Unit Ethernet interface Function inputs Menu display Status indicator Ethernet LEDs Battery Power supply
Chapter 3	Character display	LED matrix Character sets Proportional lettering PC-Tool LED color
Chapter 4	Control	Parameterization Ethernet interface Text types Automatic line break Automatic paging Activation commands Command table Online texts Static texts Initial text Inserting variables Deleting text Forced line break Flashing Marquee text Charater set LED color Inserting time/date Bar graph \$ character Brightness Blanking Reset Setting time/date Reading out time/date

Chapter 5	Parameterization	Menu display
-----------	------------------	--------------

Menu operation Menu table Time-out Initial text Paging interval Charater set Language Display test

Network parameters

Time/date

Chapter 6 Configuration MAC Address

Basic configuration Configuration via network Additional information

Basic setting

Chapter 7 Status messages Fault messages

Chapter 8 Character table

Chapter 9 Technical data Unit properties

Housing colors Front frame

Ambient conditions Max. Power consumption Fixed text memory

Real-time clock

Chapter 10 Unit measurements and weights Units with one-sided display and

character height of 50 and 100 mm

Units with double-sided display and character height of 50 and 100 mm

Units with one-side display and character height of 160 and 250

mm

Units with double-sided display and character height of 160 and 250

mm



Chapter 1

Safety precautions

Important information

Read these operating instructions before starting the unit. They provide you with important information on the use, safety and maintenance of the units. This helps you to protect yourself and prevent damage to the unit.



Information intended to help you to avoid death, bodily harm or considerable damage to property are highlighted by the warning triangle shown here; it is imperative that this information be properly heeded.

The operating instructions are intended for trained professional electricians familiar with the safety standards of electrical technology and industrial electronics.

Store these operating instructions in an appropriate place.

The manufacturer is not liable if the information in these operating instructions are not complied with.

Safety



Components inside the units are energized with electricity during operation. For this reason, mounting and maintenance work may only be performed by professionally-trained personnel while observing the corresponding safety regulations.

The repair and replacement of components and modules may only be carried out by the manufacturer for safety reasons and due to the required compliance with the documented unit properties.

The units do not have a power switch. They are operative as soon as the operating voltage is applied.

Intended use

The units are intended for use in industrial environments. They may only be operated within the limit values stipulated by the technical data.

When configuring, installing, maintaining and testing the units, the safety and accident-prevention regulations relevant to use in each individual case must be complied with.

Trouble-free, safe operation of the units requires proper transport, storage, installation, mounting and careful operation and maintenance of the units.

Mounting and installation

The attachment options for the units were conceived in such a way as to ensure safe, reliable mounting.



The user must ensure that the attachment hardware, the unit carrier and the anchoring at the unit carrier are sufficient to securely support the unit under the given surrounding conditions.

The units are to be mounted in such a way that they can be opened up while mounted. Sufficient space for the cables must be available in the unit near the cable infeed.

Sufficient space is to be kept clear around the units to ensure air circulation and to prevent the build-up of heat resulting from use. The relevant information must be heeded in the case of units ventilated by other means.



When the housing fasteners are opened, the front frame of the housing hinges out upward or downward (depending on the unit version) automatically.

Battery replacement

The units have a lithium battery used for data security of the real-time clock. The battery can explode if replaced improperly.

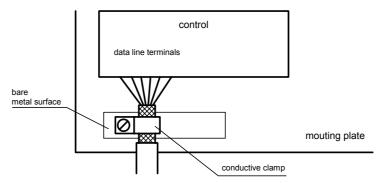
Grounding

All devices are equipped with a metal housing. They comply with safety class I and require a protective earth connection. The connecting cable for the operating voltage must contain a protective earth wire of a sufficient cross section (DIN VDE 0106 part 1, DIN VDE 0411 part 1).

EMV-measures

The devices comply with the EU Directive 89/336/EEC (EMC Directive) and provide the required interference immunity. Observe the following when connecting the operating voltage and data cables:

- Use shielded data cables.
- The data and operating voltage cables must be laid separately. They may not be laid together with heavy-current cables or other interference-producing cables.
- The cable thickness must be properly assessed (DIN VDE 0100 Part 540).
- The cable lengths inside the units are to be kept as short as possible to prevent interference. This applies especially to unshielded operating voltage cables. Shielded cables are also to be kept short due to any interference which might be emitted by the shielding.
- Neither excessively long cables nor cable loops may be placed inside the units.
- The connection of the cable shielding to the functional ground (PE) must be as short and low-impedance as possible. It should be made directly to the mounting plate over a large area with a conductive clip:



■ The cable shielding is to be connected at both cable ends. If equipotential bonding currents are expected due to the cable arrangement, electrical isolation is to be performed on one side. In this case, capacitive connection (approx. 0.1µF/600 V AC) of the shielding on the isolated side must occur.

Disposal

Units or unit parts which are no longer needed are to be disposed of in accordance with the regulations in effect in your country.



Chapter 2 Unit description

Model designation

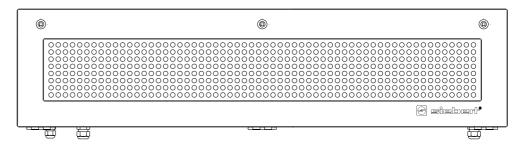
The model designation of the units is:

SX602-xxx/xx/xx-xxx/xx-E0

x =The 'x's in the model designation indicate the size and design of the units (see Chapter 9).

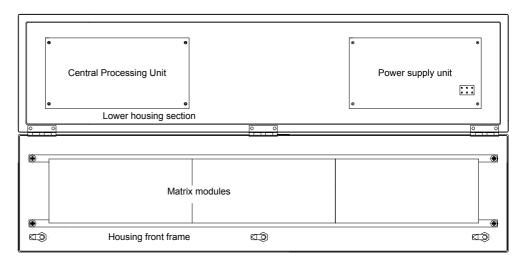
Unit construction

The following figure shows model type SX602-10/10/xx-xxx/xx-xx as example for the other model types. The front frame of the housing is locked with quick-action releases and can be hinged downward for opening the unit.



The following figure shows the unit when open and reveals the modular construction of the units. All components, controls and connections are directly accessible.

The display modules (LED matrix modules) are found inside the housing front frame. The control computer and power supply unit are located in the lower housing section.



Display range

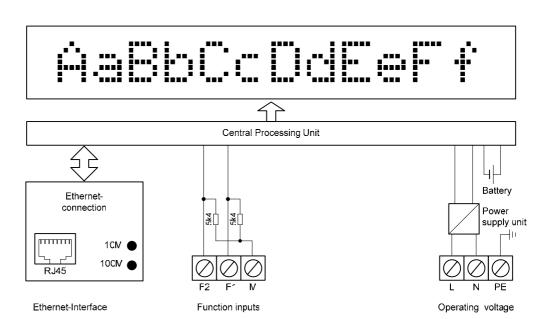
The series SX602 includes devices with the following display range:

Character height 160 mm: 4, 6, 8, 10 and 12 characters

Character height 250 mm: 4, 6 and 8 characters

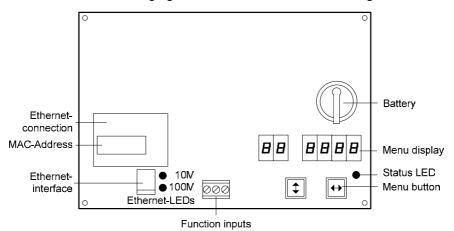
The devices with double-sided display (SX602-xxx/xx/xx-2xx/xx-xx) show the same information on the front and rear side.

Principle circuit diagram



Central Processing Unit

The following figure shows the Central Processing Unit:



Ethernet interface

The Ethernet interface is used for activation of the devices. It is a standard-RJ45 socket and has the following specifications:

Data rate: 10/100 Mbps, Automatic detection

Galvanic separation: 1,5 kV

Supported protocols: ICMP, ARP, IP, TCP, UDP, DHCP, Telnet and HTTP

Operation modes: TCP Server, TCP Client and UDP

The units are set-up as TCP server by default. The data

is transmitted to port 8000 via a socket connection.

Configuration: The basic configuration can be set up without external

aids via the menu (see chapter 5). Further settings can be done via Web Browser or Telnet console (see chapter

4).

The Telnet and HTTP protocols are used exclusively for configuration, not for data transmission.



reduction the brightness and the flashing of the display (see chapter 4). They are

located on a screw-type terminal strip.

The function inputs are PLC-compatible and are designed for the following signal

voltages:

Signal voltage: L = -3.5...+5 V (open input = L) H = +18...30 V (active H), M = reference potential

Menu display The parameterization of the devices is carried out in a menu of the menu display.

In normal operation, the following status messages appear in the menu display::

Data are received at the interface.

The device detects a telegram ending.

No data are received at the interface.

In programming operation, the following status messages appear in the menu

display:

Static texts are loaded in the text memory.

Static texts are read from the text memory.

Status indicator The data LED illuminates when data is being received.

Ethernet-LEDs The data transmission rate is detected automatically and displayed via the 100M

and 10M Ethernet LEDs. A permanently lit LED signals a connection having the

indicated speed. Flickering means additional data exchange.

Battery The lithium battery (type CR2032) provides a power reserve for the real-time clock.

It is located in a battery holder, thus making battery replacement easy. The battery

is to be replaced with a new one after three years.

Power supply The power supply of the devices (230 V AC) is connected to the terminals L, N

and PE.

Chapter 3	Character displa	ay			
LED-matrix	The characters are displayed on an LED matrix.				
Character sets	The character se units.	ets Acala 7 and Acala 7 extended are permanently installed in the			
	Charater set	Character display			
	Acala 7	AaBbCcDdEeFfG9HhIiJjKkLlMmNnOoPpQqRr			
	Acala 7 extended*	AaBbCcDdEeFfGaHhIi			
Proportional font		sets Acala 7 and Acala 7 extended are represented in non- .The same number of pixels is available for the width of each			
	The character set Acala 7 P, which is preinstalled ex factory and contained on the data medium, represents the characters in proportional font. Each character uses the width it requires visually.				
PC-Tool	The data carrier also contains the PC tool 'Font Manager' for installing the character sets. In addition to that, the tool is used for creating user-defined character sets, for saving character sets on data carriers and for restoring the installed character sets.				
LED color	The device models SX602-xx/xx/xR-xxx/xx-xx and SX602-xx/xx/xG-xxx/xx-xx hav a display with red and/or green LED color. The LED color cannot be change (monochrome display).				
	The device models SX602-xx/xx/xM-xxx/xx-xx have a display the LED color of which can be switched between red, green and orange.				



Chapter 4	Control					
Parameterization	The units must be parameterized before they can be controlled. Parameterization occurs in a menu (see Chapter 5).					
Ethernet interface '	The devices	are activated via	a the Ethernet interface (see chapter 2).			
Text types	The devices can display both dynamic and static texts:					
			hanged while the unit is running. They are geneand sent to the display via the Ethernet interface.	erated		
	using the	e PC tool 'Text nory via the Eth	changed while the unit is running. They are con Manager' delivered on data carrier and loaded is ernet interface. After that, they can be opened via	in the		
Automatic line break			aracters than can be displayed in one line, a line he end of the line, and the text is continued in the			
Automatic paging	If the text contains more characters than can be displayed in the display, it will be automatically displayed in paging mode.					
Interfacing commands	The interfacing of the devices is done using commands according to the follo command table. In the following description of the commands, the numbers refer to the corresponding lines in the command table.					
	Single comm CR/LF.	nands need a m	nessage termination (ٵ) with the characters CR,	LF oi		
Command table	Commands for	text manipulation				
	Display	ccا	Transmission of any characters	[1]		
	dynamic text					
	Display	\$Tn4	Calling up Calling up fixed text (n = text number, one to four digits)	[2]		
	fixed text					
	Entering	\$VEcc↓	Entering variables from the current insertion position	[3]		
	variables	\$VPn.J	Selecting insertion position of variables (n = running number of variables, 0 – 255)	[4]		
	Deleting text	\$E.J	Clearing text in the display	[5]		

cters on [] cters off [] cters off [] cters off [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until end of text or \$C [] consition until
cters off [
position until end of text or \$C [
[' inded ['
nded ['
['
[` [` [` [`
[` [` [` [`
[` [` [` [`
['
['
['
-
rariables [
[2
[2
) [2
) [2
T.MM.JJJJ) [2
T.MM.JJ) [2
[2
[2
) [2
[2
language [3
number of columns) [3
in the text [3
ıl

Restarting the display

[38]

12 BAL SX602 ETH EN 3.0

\$0↓

Reset



Commands for loading and reading back

\$SHhhmmss.	Setting time	[39]
\$SDmmddyy.	Setting date	[40]
\$SWx4	Weekday (x: 1 = Mo, 2 = Tu, 3 = We etc. until 7 = Su)	[41]
\$RH↓	Exporting the time via the Ethernet interface	[42]
\$RD↓	Exporting the day of the week and the date via the Ethernet interface	[43]
	\$SDmmddyy.J \$SWx.J \$RH.J	\$SDmmddyy-J Setting date \$SWx-J Weekday (x: 1 = Mo, 2 = Tu, 3 = We etc. until 7 = Su) \$RH-J Exporting the time via the Ethernet interface \$RD-J Exporting the day of the week and the date via the

Online texts

Dynamic texts are transmitted to the display as data telegrams [1]. Any text found in the display is cleared when an online text is received.

Static texts

Static texts are called up using the command \$\pin_{\pi} [2]. n is the text number; it can be from one to four digits. Any text in the display is cleared when a fixed text is called up.

Initial text

Once the operating voltage has been applied, an LED dot in the upper left-hand corner of the display illuminates to indicate that the unit is ready for operation. If an initial text is to appear in the display instead (e.g. 'System operational'), this text is to be saved in the text memory with text number 0, and displaying of the initial text is to be set in menu item 20 (see Chapter 5).

Inserting variables

This operating mode is used when the units are to display so-called text masks, in which only certain characters are changed, e.g. for the updating of numerical values as in the following:

Temp. 172 °C

The text parts *Temp.* and °C are fixed and do not change. The numbers, on the other hand, are continually updated variable text components.

In principle, updating could occur with online texts containing both the fixed and the variable text components. The data transfer required here is considerable, however.

The SX602 series offers the advantageous alternative of a one-time transmission of the fixed text components to the display and subsequent insertion of just the appropriate characters (variables) to update the variable text components. In the example, the fixed text parts *Temp.* and °C are displayed by means of the following data telegram.

\$M1Temp. \$VS\$VS\$VS °C\$~

The place holders for variables to be inserted later are marked with \$vs [19]. They first appear blank in the display. A variable corresponds to a character to be displayed. Up to 256 variables can be inserted into a text.

The place holder from which the variables are to be inserted in the text (insertion position) is marked with the $vpn \ command [4]$. n is the running number of variables; it can be from one to three digits (0 - 255). In the example, the first insertion position is marked with the $vp0 \ command$.

Insertion of the variables in the place holders occurs with the \$VEcc...↓ command [3]. cc... stands for any characters. In the example, the variables are inserted with the data telegram \$VE172↓.

In the example, the fixed text components were shown in the display as online text. Alternatively, they can be prepared as a fixed text called up from the text memory. The place holders for the variables are also to be marked with \$vs in the fixed text.

Deleting text

Any text in the display is cleared with the \$E_\display command [5]. An LED dot then illuminates in the upper left-hand corner of the display.

Forced line break

If the text contains more characters than can be displayed in one line, a line break is inserted automatically at the end of the line, and the text is continued in the next line. A line break can also be forced at a certain place in the text, for example for correct hyphenation [6] using the command \$c.

Flashing

Including \$F1 in the data string causes the following characters to flash [7]. As soon as \$F0 appears in the data string, the following characters are displayed statically [8].

Flashing of the entire display can be activated with the \$F1\$\infty\$ command [33] and deactivated with the \$F0\$\infty\$ command [34].

Flashing of the entire display can also be activated with a high signal level at function input F2. The function input has priority over the commands.

Marquee text

Marquee text display is activated from the current position in the text with the \$y command [9]. It remains active up to the end of the text or a forced line break (\$C).

Character set

The texts are displayed with the character set specified in menu item 22 as default (see Chapter 5). For loading another character set, one of the commands \$M1, \$M2 or \$M5 must be contained in the text [10, 11, 14].

The commands \$M1 and \$M2 load the permanently installed character sets Acala 7 [10] and Acala 7 extended [11].

A user-defined character set [14] can be loaded with the command \$M5. The Acala 7 P character set is preinstalled here. It can be replaced by a character set created by the user, for example.

The commands \$M3 [12], \$M4 [13] and \$M6 [15] must not be used.

The optional character sets and a tool for generating user-defined character sets are included on a data medium. The tool is also used to install character sets, to save character sets to data media and to read back installed character sets.

LED color

Devices with switchable LED color (see chapter 3) display the texts in red by default. For a color change, the command \$A0 (red), \$A1 (green) or \$A2 (orange) must be contained in the text [16...18].

Inserting time/date

The units have a real-time clock with a date and weekday display. The current time, date or parts of them can be inserted into the text with the $\$\pi...$ and \$D... commands [20 – 30]. The year can be displayed with four [24, 28] or two [25, 29] digits.

The day of the week is displayed abbreviated to two letters in the language set in menu item 23 (see Chapter 5).



Bar graph The \$Gnnn command activates the bar graph display [31]. nnnn stands for the

number of illuminating columns, i.e. the length of the bar graph and must always be

four digits.

The illuminating color of the bar graph can only be red or green. The \$A2

command for the color orange [18] is ignored in bar graph mode].

\$ character The command for displaying the '\$' character is \$\$ [32].

Brightness The brightness of the display can be reduced with the \$B1,J command [36] and

reset to the normal brightness with the \$B04 command [35].

The brightness can also be reduced with a high signal level on function input F1.

The function input has priority over the control commands.

Blanking of the display can be activated with the \$B2,J command [37] and

deactivated with the \$B04 or \$B14 commands [35, 36]. The text in the display is

not cleared here.

Setting time/date

Setting of the time occurs with the \$SHhhmmss command [39]. hh stands for hours (24-hour format), mm for minutes and ss for seconds (e.g. \$SH204515L) =

20:45:15 Uhr).

Setting of the date occurs with the $\$SDddmmyy \rightarrow 0$ command [43]. dd stands for the

day, mm for the month and yy for the year (e.g. \$SD200804 \downarrow = 20.08.2004).

Setting of the weekday occurs with the \$swx_J command [41]. x stands for the respective weekday: 1 = Monday, 2 = Tuesday, 3 = Wednesday, 4 = Thursday, 5 = Friday, 6 = Saturday and 7 = Sunday. The day of the week is displayed abbreviated to two letters in the language set in menu item 23 (see Chapter 5).

The time, date and weekday can also be set in menu items 90-95 (see

Chapter 5).

Reading out time/date

The current time can be read out via the interface with the \$RH.J command [45],

and the current date, including the weekday, with the \$RD4 command [46].

Chapter 5

Parameterization

Menu display

The parameterization of the devices is carried out in a menu of the menu display. In normal operation, the status messages appear in the menu display (see chapter 2).

Menu operation

To reach the menu, press both menu buttons simultaneously (approx. 1 sec.) until an audible signal is heard and menu item 01 appears in the menu display. Now, you can navigate in the menu as follows:

Next menu item:

Page menu items forward:

Previous menu item:

Shortly press key [\$]

Press key [\$] long

Double click on key [\$]

Page menu items backward: Double click on [\$] and keep it pressed

 $\begin{array}{ll} \text{Next setting} & \text{Shortly press key } [\leftrightarrow] \\ \text{Page settings forward:} & \text{Press key } [\leftrightarrow] \text{ long} \\ \text{Previous setting} & \text{Double click on key } [\leftrightarrow] \\ \end{array}$

Page setting backward: Double click on [↔] and keep it pressed

The menu ends in menu item 99 with the button [‡]. The settings made are either saved (set), not saved (escape) or the factory settings, except for menu item 01, are reset, depending on the setting selected in menu item 99.

Canceling the menu without saving the settings made is possible by pressing both menu buttons longer (approx. 1 sec.) or will occur automatically if 60 seconds pass without a menu button being pressed.

Once the menu is closed, the unit behaves in the same manner as when the operating voltage was applied.

An LED dot illuminates in the upper left-hand corner of the display in menu mode. Control of the display is not possible in menu mode.

Menu table

The menu items are displayed in the following menu table. The factory settings are marked with an *. Individual menu items or settings can be suppressed in another menu item, depending on the unit version or setting.

Mer	nu item	Settings	Menu	ı display
10	Time-out	No time-out *	10	П
		Time-out after 2 s	10	2
		Time-out after 4 s	10	4
		Time-out after 8 s	10	8
		Time-out after 16 s	10	15
		Time-out after 32 s	10	32
		Time-out after 64 s	10	6 4
		Time-out after 128 s	10	128
20	Initial text	Not displaying initial text*	20	П
		Displaying initial text	20	1
21	Paging interval	3 seconds *	21	3
		\	\	
		30 seconds *	21	30



	u itam	Cottingo	Man	u diaplay
22	Standard character act	Settings Acala 7*		u display
22	Standard character set		22	<u>'</u> 7E
		Acala 7 extended	22	
		Not applicable	22	<u> 14E </u>
		Not applicable	22	14E
		User-defined character set	<u>22</u>	<u>U2</u>
		Not applicable		<u> </u>
23	Language	German*	23	
20	Language	French	53	F
		English	23	
		Liigiioii		
24	Display test	No display test at power-on *	24	
	., .,	Display test at power-on	24	
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
IP	IP-Address	Static*	I P	SERE
		DHCP		<u>ан</u> ср
I1	IP-Address	0	1.1	П
	Byte 1 (xxx)	↓ 192*	\	
	192.168.127.254*	255	1.1	255
12	IP-Address	0	1.2	П
	Byte 2 (xxx)	↓ 168*	\	
		255	1.2	255
13	IP-Address	0	E.1	0
	Byte 3 ()	↓ 127*	1	
		255	E.1	255
14	IP-Address	1	1.4	<u> </u>
	Byte 4 (xxx)	<u>↓ 254*</u>	<u> </u>	
		254	1.4	254
<u>S1</u>	Subnet Mask	0	E I	
31	Byte 1 (xxx)	<u>0</u> ↓ 255*	<u>5.1</u> ↓	
	255.255.0.0*	255	<u> </u>	255
	200.200.0.0	233		<u> </u>
S2	Subnet Mask	0	5.2	
-	Byte 2 (xxx)	↓ 255*	<u> </u>	
	2)10 2 (255	52	255
S3	Subnet Mask	0	53	
	Byte 3 (xxx)	↓ 000*	↓	
	. ,	255	5.3	255
S4	Subnet Mask	1	54	1
	Byte 4 (xxx)	↓ 000*	\	
	,	254	54	254

<u>Me</u> n	u item	Settings	Men	u display
G1	Standard-Gateway	0	<u> </u>	0
	Byte 1 (xxx)	↓ 192*	\	
	192.168.127.1*	255	<u> </u>	255
G2	Standard-Gateway	0	<u> </u>	
	Byte 2 (xxx)	<u>↓ 168*</u>	<u>↓</u>	755
		255	<u> </u>	255
33	Standard-Gateway	0	E.J	П
	Byte 3 (xxx)	↓ 127*		
	_,,	255	<u> </u>	255
34	Standard-Gateway	1	<u> </u>	1
	Byte 4 (xxx)	↓ 001*	1	
		254	<u> </u>	254
0	Setting date (year)	05	90	<i>0</i> 5
U	octing date (year)	↓ ↓		
		99	<u> </u>	99
91	Setting date (month)	1	91	1
		↓	↓	
		12	91	12
	0	,		
92	Setting date (day)	1	<u>92</u> ↓	
		1 31	92	31
			25	
3	Setting weekday	Monday	93	1
		Tuesday	93	2
		Wednesday	93	3
		Thursday	93	4
		Friday	93	5
		Saturday	93	5
		Sunday	93	7
1	Sotting time (hours)	0	nı ı	
14	Setting time (hours)	<u>0</u> ↓	<u>94</u> ↓	
		23	94	23
				L -1
5	Setting time (minutes)	0	95	П
		\	\	
		59	96	59
9	Saving	Saving parameters* (Set)	99	5EŁ
		Not saving parameters (Escape)	99	E5C
		Resetting to the default settings (Default)	99	dЕF



Time-out

In menu item 10, it is possible to set whether a time-out occurs, and if so, after what time. Time-out means that the display is cleared if it has not received a data telegram after a defined time period. An LED dot then illuminates in the upper left-hand corner of the display.

Initial text

Once the operating voltage has been applied, an LED dot in the upper left-hand corner of the display illuminates to indicate that the unit is ready for operation. If an initial text is to appear in the display instead (e.g. 'System operational'), this text is to be stored in the text memory with text number 0, and displaying of the initial text is to be set in menu item 20.

If a display test is preselected in menu item 24, it appears in the display before the initial text.

Paging interval

If a text contains more characters than can be shown in the display, it is automatically displayed in paging mode. The page change interval can be set between 3 and 30 seconds in menu item 21.

Character set

In menu item 22, you can set the default character set used to display the texts.

The character sets Acala 7 and Acala 7 extended are permanently installed in the units.

A user-defined character set can be loaded with the setting $\[\] \]$. The Acala 7 P character set is preinstalled here. It can be replaced by a character set created by the user, for example.

The settings IYE, IYE and U2 must not be used.

The optional character sets and a tool for generating user-defined character sets are included on a data medium. The tool is also used to install character sets, to save character sets to data media and to read back installed character sets.

Language

In menu item 23, you can set the language in which the weekday is displayed (abbreviated to two letters).

Display test

In menu item 24, you can set whether a display test is to be performed after the operating voltage is applied.

Network parameters

The network parameters can be set in the menu and no external aids are necessary. Afterwards the units can be accessed via the network. Further settings can then be made via the network (see chapter 6).

In the IP menu item, static address assignment or DHCP must be selected.

In the I1...I4 menu items, the four bytes of the IP address are set, if static address assignment has been selected.

In the G1...G4 menu items, the four bytes of the standard gateway address are set, if static address assignment has been selected.

In the S1...S4 menu items, the four address bytes of the Subnet Mask are set, if static address assignment has been selected.

Upon resetting the factory settings (Default) in menu item 99, the following network parameters are set:

- Static address assignment
- IP-Address192.168.127.254
- Subnet Mask 255.255.000.000

Standard-Gateway 192.168.127.001

Time/date

The year, month, day and weekday of the real-time clock are set in menu items 90 - 93. The time at which the clock is to be started is set in menu items 94 - 95. Then select menu item 99 and select the setting 5EL there. When the set time is reached, briefly press the left menu button [1] the clock is now set to the current time.

If the settings in menu items 90 - 93 (date) and 94 - 95 (time) are not changed when the menu is run through, the current settings for the time, date and weekday are retained when the menu is exited. Therefore, the clock only needs to be set when running through the menu if this is intended.

Setting the clock can also occur with control commands via the Ethernet interface (see Chapter 4).

Attention: Setting unrealistic date values, e.g. 31/02/06 can lead to unpredictable date displays and is therefore impermissible.



Chapter 6	Configuration		
MAC address	The MAC address of the unit is to be found on the Ethernet coupling of the controprocessor (see label). It is possibly needed for commissioning and should be written down on page 2 of this operating manual before the unit is mounted on hardly accessible location.		
Basic configuration	The basic configuration can be set up without external aids via the menu (se chapter 5). To integrate the unit in the network, either DHCP must be activated, of the static IP address, the relevant Subnet Mask and, if necessary, the IP address of the standard gateway must be set. These values are assigned by the system administrator and should be known before putting the unit into operation.		
Configuration via network	As soon as the units can accessed via TCP/IP, additional configuration can tak place via Telnet and HTTP. Access can be password-protected or can b deactivated, to prevent unauthorized operations. As-delivered and after setting th default in menu item U, access is enabled.		
Additional information	The configuration dialogs are self-explanatory. For detailed information, please refer to the documentation of the Ethernet coupling (Moxa NE4100T type). For further information and PC tools, please go to www.moxa.com .		
Basic setting	Via Telnet and HTTP the gateway can inadvertently be parameterized so the no longer accessible via the network. In this case the gateway can be redefined status via menu and selection of default in menu item U (see chat and after resetting of the network parameters it can be accessed via nagain.		
Chapter 7	Status messages		
Fault messages	Serious faults due to improper operation or faulty operating conditions ar indicated in the display. The following messages are possible:		
	Fault message Cause Elimination		
	No Text The text called up is not saved in the The text is to be loaded into the fixed		

BAL SX602 ETH EN 3.0 21

fixed text memory.

sent to the display

A faulty command was

Syntax Error

text memory.

The command must be corrected

(see command table in chapter

0	<nul></nul>	64 @	128 €	192 A
1	©	65 A	129 ü	193 Б
2	<stx></stx>	66 B	130 é	194 B
3	<etx></etx>	67 C	131 â	195 Г
4	<eot></eot>	68 D	132 ä	196 Д
5	*	69 E	133 à	197 E
6	<ack></ack>	70 F	134 å	198 Ж
7	<bel></bel>	71 G	135 ç	199 3
8	<bs></bs>	72 H	136 ê	200 И
9	<ht></ht>	73 I	137 ë	201 Й
10	<lf></lf>	74 J	138 è	202 K
11	3	75 K	139 ï	203 Л
12	Ŷ	76 L	140 î	204 M
13	<cr></cr>	77 M	141 ì	205 H
14	J.	78 N	142 ä	206 O
15	*	79 O	143 å	207 П
16	<dle></dle>	80 P	144 é	208 P
17	<xon></xon>	81 Q	145 æ	209 C
18	\$\tag{\psi}	82 R	146 æ	210 T
19	 <xoff></xoff>	83 S	147 ô	211 Y
20	¶	84 T	147 0 148 Ö	212 Φ
21	11 <nak></nak>	85 U	148 0 149 ò	213 X
22	NAN>		149 0 150 û	
23		86 V 87 W		<u>214 Ц</u> 215 Ч
	<u></u>		151 ù	
24		88 X	152 ÿ	216 Ш
25	<u> </u>	89 Y	153 ö	217 Щ
26	<eof></eof>	90 Z	154 ü	218 Ъ
27	<esc></esc>	91 [155 ø	219 Ы
28		92 \	156 £	220 Ь
29	\leftrightarrow	93]	157 ø	221
30	A	94 ^	158 ×	222 Ю
31	▼	95 _	159 f	223 Я
32	<space></space>	96 `	160 á	224
33	!	97 A	161 í	225 ss
34	"	98 B	162 ó	226
35	#	99 C	163 ú	227
36	\$	100 D	164 ñ	228
37	%	101 E	165 ñ	229
38	&	102 F	166 ^a	230
39	1	103 G	167 <u>o</u>	231
40		104 H	168 reserved	232
41		105 I	169 Teserved	233
42	*	106 J	170	234
43	+	100 J		235
44	<u> </u>	107 K	171	236
45	, <u>, </u>	109 M	172	237
46		110 N	173	238
47		110 N	175	239
48	0	112 P	175	240
49	1	113 Q		241
50	2	114 R	178	242
	2	115 S		243
51	<u>3</u> 4			
52			180 reserved	244 reserved
53	5	<u>117 U</u> 118 V	181 reserved	245 reserved
54	6		182 reserved	246
55	7	119 W	183 reserved	247
56	8	120 X	184 reserved	248
57	9	121 Y	185 reserved	249
58	<u>:</u>	122 Z	186 reserved	250
59	<u>;</u>	123 {	187 Pt	251
60	<	124	188	252
61	=	125 }		253
62	>	126 ~	190 ¥	254
63	?	127 △	<u>191 ë</u>	255 ρ



Chapter 9	Technical data		
Unit properties	The model designation is stru	ctured as follows:	
om proportion			
	SX602 /	/	
	4 characters 0 4		
	6 characters 0 6		
	8 characters 0 8		
	10 characters 1 0		
	12 characters 1 2		
	20 characters 2 0		
	40 characters 4 0		
	Character height of 50 mm 0	<u>: :</u>	
	Character height of 100 mm		
	Character height of 160 mm		
	Character height of 250 mm 2		
		<u> </u>	
	Standard LED	0 : : : : :	
	LED for outdoor use	<u> </u>	
		<u> </u>	
	Red character color	R : : : :	
	Green character color Switchable red/green/orange charact	G : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	
	Switchable red/green/orange characti	er color ivi	
	Display readable on one side	<u> </u>	
	Display readable on both sides	2 : : :	
	<u></u>	: : : :	
	Steel sheet housing, coated	0 : : :	
	Steel sheet housing, bilayer painting	<u> </u>	
	Steel sheet housing V2A, coated	2 : : :	
	Steel sheet housing V2A, brushed	3 : : :	
	Steel sheet housing V4A, brushed	<u>4</u> : : :	
	Protection type IP54	0 : :	
	Protection type IP65	<u> </u>	
	Protection type IP54 climate adjustme		
	Protection type IP54 climate adjustment and heating 4 : :		
		<u>:</u> :	
	Wall mounting, cable entry point from		
	Wall mounting, cable entry point from		
	Hanging installation, cable entry poin		
	Hanging installation, cable entry point from the top 3 : Wall and hanging installation, cable entry point from the bottom 4 :		
	Wall and hanging installation, cable e		
		:_	
	Power supply 230 V AC ±15 %, 50 H		
	Power supply 115 V AC ±15 %, 60 H	<u>z </u>	
		DAI 7005 II I I	
Housing colors	Front pane:	RAL 7035 light grey	
		RAL 5002 ultramarine	
Front frame	SX602-xxx/xx/xR-xxx/xx-xx:	plastic, tinted red, non-reflective	
	SX602-xxx/xx/xM-xxx/xx-xx:	plastic, clear, non-reflective	
Ambient conditions	Operating temperature:	040 °C	
	Storage temperature:	-3085 °C	
	Relative humidity:	max. 95 % (non-condensing)	
	Relative nullituity.	max. 33 /0 (non-condensing)	

Max. power consumption

Units with character height of 50 mm

One-sided display	
SX602-20/05/0R-1xx/xx-xx	approx. 45 VA
SX602-20/05/0M-1xx/xx-xx	approx. 85 VA
SX602-40/05/0R-1xx/xx-xx	approx. 75 VA
SX602-40/05/0M-1xx/xx-xx	approx. 130 VA

Double-sided display

SX602-20/05/0R-2xx/xx-xx	approx. 85 VA
SX602-20/05/0M-2xx/xx-xx	approx. 165 VA
SX602-40/05/0R-2xx/xx-xx	approx. 170 VA
SX602-40/05/0M-2xx/xx-xx	approx. 320 VA

Units with character height of 100 mm

One-sid	ed d	ispla	ıy
---------	------	-------	----

SX602-10/10/0R-1xx/xx-xx	approx. 40 VA
SX602-10/10/0G-1xx/xx-xx	approx. 40 VA
SX602-20/10/0R-1xx/xx-xx	approx. 75 VA
SX602-20/10/0G-1xx/xx-xx	approx. 75 VA

Double-sided display

SX602-10/10/0R-2xx/xx-xx	approx. 75 VA
SX602-10/10/0G-2xx/xx-xx	approx. 75 VA
SX602-20/10/0R-2xx/xx-xx	approx. 150 VA
SX602-20/10/0G-2xx/xx-xx	approx. 150 VA

Units with character height of 160 mm

_				
ſ١	nn c	ころろん	ldisp	101

one oraca aropiay	
SX602-04/16/0R-1xx/xx-xx	approx. 45 VA
SX602-04/16/0G-1xx/xx-xx	approx. 45 VA
SX602-06/16/0R-1xx/xx-xx	approx. 60 VA
SX602-06/16/0G-1xx/xx-xx	approx. 60 VA
SX602-08/16/0R-1xx/xx-xx	approx. 80 VA
SX602-08/16/0G-1xx/xx-xx	approx. 80 VA
SX602-10/16/0R-1xx/xx-xx	approx. 95 VA
SX602-10/16/0G-1xx/xx-xx	approx. 95 VA
SX602-12/16/0R-1xx/xx-xx	approx. 110 VA
SX602-12/16/0G-1xx/xx-xx	approx. 110 VA

Double-sided display

Double-sided display	
SX602-04/16/0R-2xx/xx-xx	approx. 80 VA
SX602-04/16/0G-2xx/xx-xx	approx. 80 VA
SX602-06/16/0R-2xx/xx-xx	approx. 115 VA
SX602-06/16/0G-2xx/xx-xx	approx. 115 VA
SX602-08/16/0R-2xx/xx-xx	approx. 150 VA
SX602-08/16/0G-2xx/xx-xx	approx. 150 VA
SX602-10/16/0R-2xx/xx-xx	approx. 180 VA
SX602-10/16/0G-2xx/xx-xx	approx. 180 VA
SX602-12/16/0R-2xx/xx-xx	approx. 215 VA
SX602-12/16/0G-2xx/xx-xx	approx. 215 VA

Units with character height of 250 mm

One-sided display

SX602-04/25/0R-1xx/xx-xx	approx. 90 VA
SX602-04/25/0M-1xx/xx-xx	approx. 140 VA
SX602-06/25/0R-1xx/xx-xx	approx. 135 VA
SX602-06/25/0M-1xx/xx-xx	approx. 205 VA
SX602-08/25/0R-1xx/xx-xx	approx. 180 VA
SX602-08/25/0M-1xx/xx-xx	approx. 270 VA

Double-sided display

SX602-04/25/0R-2xx/xx-xx	approx. 170 VA
SX602-04/25/0M-2xx/xx-xx	approx. 270 VA
SX602-06/25/0R-2xx/xx-xx	approx. 260 VA
SX602-06/25/0M-2xx/xx-xx	approx. 400 VA
SX602-08/25/0R-2xx/xx-xx	approx. 350 VA
SX602-08/25/0M-2xx/xx-xx	approx. 530 VA

The power consumption of the device versions SX602-xx/xx/0R-xxx/xx-xx also applies for the following device versions:

SX602-xx/xx/0G-xxx/xx-xx LED green

SX602-xx/xx/2x-xxx/xx-xx LEDs for outdoor application

For units with built-in heating, the values for power consumption specified in the table increase by approx. 10-200~VA (exact values on request), depending on the unit size).

Fixed text memory

Capacity: 128 KBytes Number of texts: max. 10.000

Length of texts: max. 2048 characters

Real-time clock

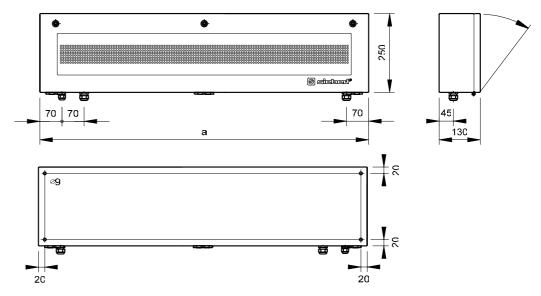
Precision: 20 ppm



Chapter 10

Unit measurements and weights

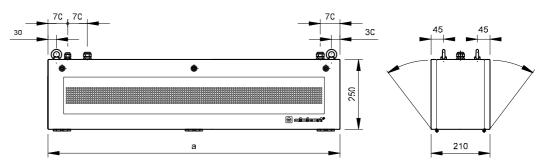
Units with one-side display and character height of 50 and 100 mm The following figure shows unit version SX602-20/05/0x-1xx/xx-xx, representing the other unit versions listed in the following table. All dimensions are in mm.



Unit version	а	Weight
SX602-20/05/0x-1xx/xx-xx	1040	approx. 16 kg
SX602-40/05/0x-1xx/xx-xx	1960	approx. 27 kg
SX602-10/10/0x-1xx/xx-xx	1040	approx. 16 kg
SX602-20/10/0x-1xx/xx-xx	1960	approx. 27 kg

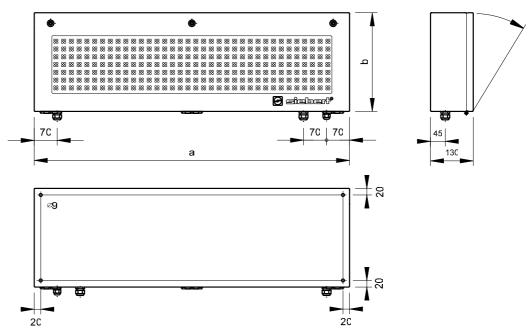
Units with double-sided display and character height of 50 and 100 mm

The following figure shows unit version SX602-20/05/0x-2xx/xx-xx, representing the other unit versions listed in the following table. All dimensions are in mm.



Unit version	а	Weight
SX602-20/05/0x-2xx/xx-xx	1040	approx. 16 kg
SX602-40/05/0x-2xx/xx-xx	1960	approx. 27 kg
SX602-10/10/0x-2xx/xx-xx	1040	approx. 16 kg
SX602-20/10/0x-2xx/xx-xx	1960	approx. 27 kg

Units with one-side display and character height of 100 and 250 mm The following figure shows unit version SX602-06/16/0x-1xx/xx-xx, representing the other unit versions listed in the following table. All dimensions are in mm.

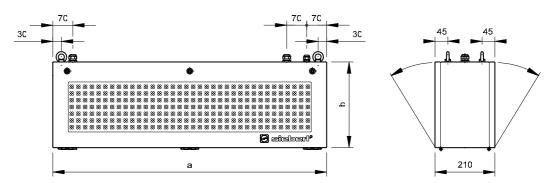


Unit version	а	b	Weight
SX602-04/16/0x-1xx/xx-xx	670	300	approx. 13 kg
SX602-06/16/0x-1xx/xx-xx	960	300	approx. 18 kg
SX602-08/16/0x-1xx/xx-xx	1240	300	approx. 22 kg
SX602-10/16/0x-1xx/xx-xx	1520	300	approx. 26 kg
SX602-12/16/0x-1xx/xx-xx	1810	300	approx. 30 kg
SX602-04/25/0x-1xx/xx-xx	1030	400	approx. 23 kg
SX602-06/25/0x-1xx/xx-xx	1500	400	approx. 32 kg
SX602-08/25/0x-1xx/xx-xx	1960	400	approx. 40 kg



Units with double-sided display and character height of 100 and 250 mm

The following figure shows unit version SX602-06/16/0x-2xx/xx-xx, representing the other unit versions listed in the following table. All dimensions are in mm.



Unit version	а	b	Weight
SX602-04/16/0x-2xx/xx-xx	670	300	approx. 22 kg
SX602-06/16/0x-2xx/xx-xx	960	300	approx. 28 kg
SX602-08/16/0x-2xx/xx-xx	1240	300	approx. 34 kg
SX602-10/16/0x-2xx/xx-xx	1520	300	approx. 40 kg
SX602-12/16/0x-2xx/xx-xx	1810	300	approx. 46 kg
SX602-04/25/0x-2xx/xx-xx	1030	400	approx. 36 kg
SX602-06/25/0x-2xx/xx-xx	1500	400	approx. 48 kg
SX602-08/25/0x-2xx/xx-xx	1960	400	approx. 60 kg